

Bobbejaan klim die berg



1. Bob-be - jaan klim die berg, so haas-tig en so
2. Bob-be - jaan sluip die dal, so haas-tig en so
3. Bob-be - jaan kruip die haag, so haas-tig en so



lus-tig, Bob-be - jaan klim die berg, so haas-tig en so
lus-tig, Bob-be - jaan sluip die dal, so haas-tig en so
lus-tig, Bob-be - jaan kruip die haag, so haas-tig en so



lus-tig, Bob-be - jaan klim die berg om die Rooi-nek
lus-tig, Bob-be - jaan sluip die dal om die Rooi-nek
lus-tig, Bob-be - jaan kruip die haag om die Rooi-nek



te ver-erg: Hoe - ra vir die Boer, hoe - ra!
te ver-val: Hoe - ra vir die Boer, hoe - ra!
te ver-jaag: Hoe - ra vir die Boer, hoe - ra!



Jy moe-nie huil nie, jy moe-nie treur nie: Die



Stel-len-bos-se kêr'ls kom weer. kom weer.

Bobbejaan klim die berg

1	Bobbejaan klim die berg, so haastig en so lustig, Bobbejaan klim die berg, om die Rooinek ¹ te vererg: Hoera vir die Boer, hoera! Jy moenie huil nie, jy moenie treur nie; Die Stellenbosse ² kêr'ls kom weer.	Der Pavian klettert (auf) den Berg, so eilig und so lustig, der Pavian klettert (auf) den Berg, um die Rotnacken zu ärgern: Hurra auf die Buren, hurra! Du musst nicht weinen, du musst nicht trauern; die Studenten von Stellenbosch kommen wieder.
2	Bobbejaan sluip die dal, so haastig en so lustig, Bobbejaan sluip die dal, om die Rooinek te verval: Hoera vir die Boer, hoera!	Der Pavian schleicht (in) das Tal so eilig und so lustig, der Pavian schleicht (in) das Tal, um die Rotnacken zu überfallen: Hurra auf die Buren, hurra!
3	Bobbejaan kruip die haag, so haastig en so lustig, Bobbejaan kruip die haag, om die Rooinek te verjaag: Hoera vir die Boer, hoera!	Der Pavian krabbelt die Hecke (hoch), so eilig und so lustig, der Pavian krabbelt die Hecke (hoch), um die Rotnacken zu verjagen: Hurra auf die Buren, hurra!

¹ *Rooinek*: schon im 17. Jh. gebräuchlicher Schimpfname für die englischen Soldaten wegen ihrer roten Jacken mit hohem Kragen

² *Stellenbosch*: kleine Stadt im Südwesten der Kapprovinz, gegründet 1679; gilt als der geistige Mittelpunkt des Burentums. Universitätsstadt seit 1916.

GR 150693